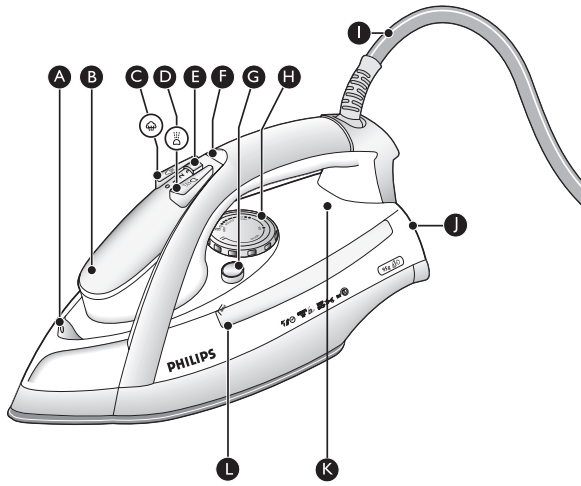
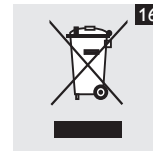
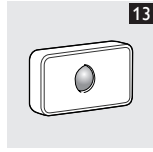
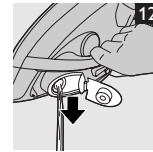
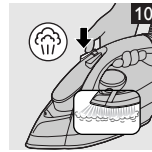
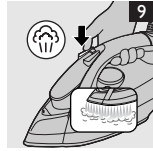
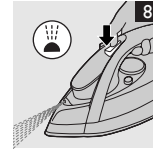
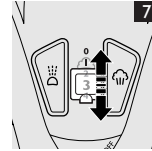
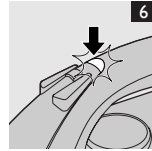
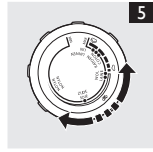
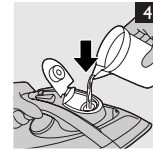
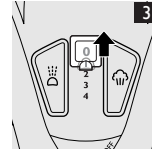
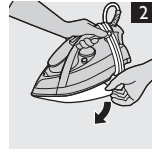


# GC3300 SERIES



1



## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Never immerse the iron in water.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.



### Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
  - B** Filling opening with cap
  - C** Steam boost button (  )
  - D** Spray button (  )
  - E** Steam control
  - F** Amber temperature light (specific types only: with red auto-off indication)
  - G** Calc-Clean button
  - H** Temperature dial
  - I** Mains cord
  - J** Heel
  - K** Anti-Calc tablet (specific types only)
  - L** Water tank
- Not shown: filling cup

### Before first use

- 1 Remove any sticker, protective foil or plastic from the soleplate (Fig. 2).

### Preparing for use

#### Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.

- 2 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).

- 3 Open the cap of the filling opening.

- 4 Tilt the iron backwards and use the filling cup to fill the water tank with tap water up to the maximum level. (Fig. 4)

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

- 5 Close the cap of the filling opening ('click').

### Setting the temperature

- 1 Put the iron on its heel.

- 2 To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (Fig. 5).

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

- ● for synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)
- ●● for silk
- ●●● for wool
- ●●●● for cotton and linen

If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. To prevent stains, do not use the spray function.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- 3 Put the mains plug in an earthed wall socket.

- ▶ The amber temperature light goes on (Fig. 6).

- 4 When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.

The temperature light goes on from time to time during ironing.

### Using the appliance

*Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.*

#### Steam ironing

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.

- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

- 3 Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the set ironing temperature: (Fig. 7)

- 1 - 2 for moderate steam (temperature settings ●● to ●●●)
- 3 - 4 for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)

*Note: The iron starts to produce steam as soon as it has reached the set temperature.*

*Note: If the selected ironing temperature is too low (MIN to ●●), water may drip from the soleplate (see chapter 'Features', section 'Drip stop').*

#### Ironing without steam

- 1 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 3).

- 2 Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

### Features

#### Spray function

You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.

- 2 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 8).

#### Steam boost

A powerful steam boost helps to remove very stubborn creases.

The steam boost function can only be used at temperature settings between ●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 9).

#### Concentrated steam boost from the special Steam Tip (specific types only)

The concentrated steam boost from the long vents in the Steam Tip enhances the distribution of steam into every part of your garment. The concentrated steam boost function can only be used at temperature settings between ●● and MAX.

- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 10).

#### Vertical steam boost

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1 Hold the iron in vertical position and press and release the steam boost button (Fig. 11).

Never direct the steam at people.

#### Drip stop (specific types only)

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low, to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you may hear a sound.

#### Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ The red auto-off indication of the temperature light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function (Fig. 6).

To let the iron heat up again:

- 1 Pick up the iron or move it slightly
  - ▶ The red auto-off indication goes out.
  - ▶ If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the amber temperature light goes on.
- 2 If the amber temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

*Note: If the amber temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.*

### Cleaning and maintenance

#### Cleaning

- 1 Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.

- 2 Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3 Clean the upper part of the iron with a damp cloth.

- 4 Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 12).

#### Double-Active Calc System (specific types only)

The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- 1 The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. This tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 13).
- 2 The Calc-Clean function removes the scale particles from the iron.

#### Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1 Make sure the appliance is unplugged.

- 2 Set the steam control to position 0.

- 3 Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents in the water tank.

- 4 Set the temperature dial to MAX.
- 5 Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 6 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 7 Hold the iron over the sink, press and hold the Calc-Clean button and gently shake the iron to and fro (Fig. 14).
  - ▶ Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 8 Release the Calc-Clean button as soon as all the water in the tank has been used up.
- 9 Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

#### After the Calc-Clean process

- 1 Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4 Let the iron cool down before you store it.

#### Storage

- 1 Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 15).
- 3 Store the iron on its heel in a safe and dry place.

#### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 16).

#### Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

#### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate stays cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam control to a position between 1 and 4 (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated (specific types only).	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out before you start ironing.
Water droplets drip onto the fabric during ironing.	The temperature dial has been set to a temperature that is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (temperature settings ●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
The temperature light flashes red (specific types only).	The automatic shut-off function has switched off the iron (see chapter 'Features').	Move the iron slightly to deactivate the automatic shut-off function. The red auto-off indication of the temperature light goes out.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored (specific types only)	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Always set the steam control to position 0 and empty the water tank after use. Store the iron on its heel.
The iron does not produce a steam boost.	You used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again..
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (temperature settings ●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber temperature light goes out before you use the steam boost function.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Tauchen Sie das Bügeleisen nicht in Wasser.

### Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit der heißen Bügelsohle in Kontakt kommen.

### Achtung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die heiße Bügelsohle nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Stellen Sie den Dampfregler auf "0", stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen bzw. leeren oder den Raum - auch nur für kurze Zeit - verlassen.
- Verwenden Sie das Bügeleisen immer auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Unterlage.
- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

### Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Spraydüse
- B** Einfüllöffnung mit Klappe
- C** Dampfstoß-Taste (☼)
- D** Sprühtaste (☼)
- E** Dampfregler
- F** Gelbe Temperaturanzeige (nur bestimmte Typen: mit roter Anzeige für Abschaltautomatik)
- G** Calc-Clean-Taste
- H** Temperaturregler
- I** Netzkabel
- J** Rückkante
- K** Anti-Kalk-Tablette (nur bestimmte Typen)
- L** Wasserbehälter

Ohne Abbildung: Einfüllbecher

## Vor dem ersten Gebrauch

- 1 Entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolie bzw. Plastikabdeckung von der Bügelsohle (Abb. 2).

## Für den Gebrauch vorbereiten

### Den Wasserbehälter füllen

Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
  - 2 Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf) (Abb. 3).
  - 3 Öffnen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung.
  - 4 Halten Sie das Bügeleisen schräg, und füllen Sie den Wasserbehälter mit Hilfe des Einfüllbechers bis zur oberen Markierung mit Leitungswasser: (Abb. 4)
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die Markierung MAX hinaus.

- 5 Schließen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung, bis sie hörbar einrastet.

### Die Temperatur einstellen

- 1 Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab.
  - 2 Stellen Sie die gewünschte Bügeltemperatur durch Drehen des Temperaturreglers ein (Abb. 5).
- Prüfen Sie das Etikett im Wäsche-/Kleidungsstück auf die erforderliche Bügeltemperatur:
- ● für Synthetikfasern (z. B. Acryl, Nylon, Polyamid, Polyester)
  - ● für Seide
  - ●● für Wolle
  - ●●● für Baumwolle und Leinen

Wenn Sie nicht wissen, um welche Art von Gewebe es sich handelt, ermitteln Sie die richtige Temperatur durch Bügeln einer Stelle, die normalerweise nicht sichtbar ist. Bügeln Sie Seide, Wolle und Synthetikfasern von links, damit keine glänzenden Stellen entstehen. Verwenden Sie nicht die Sprühfunktion, um Flecken zu vermeiden. Beginnen Sie stets mit den Textilien, die eine niedrige Temperatureinstellung erfordern, etwa mit synthetischen Stoffen.

- 3 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- Die gelbe Temperaturanzeige leuchtet auf (Abb. 6).

- 4 Wenn die Temperaturanzeige erlischt, empfiehlt es sich, noch kurze Zeit zu warten, bevor mit dem Bügeln begonnen wird.

Die Temperaturanzeige leuchtet während des Bügelns gelegentlich auf.

## Das Gerät benutzen

*Hinweis: Beim ersten Gebrauch gibt das Gerät möglicherweise etwas Rauch ab. Dies geht nach kurzer Zeit vorüber.*

### Dampfbügeln

- 1 Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2 Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur ein (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Temperatur einstellen").
- 3 Wählen Sie die gewünschte Dampfeinstellung. Vergewissern Sie sich, dass diese Einstellung zur gewählten Temperatur passt: (Abb. 7)
  - 1 bis 2: mäßiger Dampf (Temperatureinstellung ●● bis ●●●)
  - 3 bis 4: starker Dampf (Temperatureinstellung ●●● bis MAX)

*Hinweis: Das Gerät gibt Dampf aus, sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist.*

*Hinweis: Ist die eingestellte Bügeltemperatur zu niedrig (MIN bis ●●), treten unter Umständen Wassertropfen aus der Bügelsohle aus (siehe Kapitel "Produktmerkmale", Abschnitt "Tropf-Stopp").*

### Trockenbügeln

- 1 Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf) (Abb. 3).
- 2 Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur ein (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Die Temperatur einstellen").

## Produktmerkmale

### Sprühfunktion

Sie können die Sprühfunktion bei jeder Temperatur verwenden, um das Wäschestück anzufeuchten.

- 1 Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2 Betätigen Sie die Sprühtaste mehrmals, um das Wäsche-/Kleidungsstück anzufeuchten (Abb. 8).

### Dampfstoß

Mit einem starken Dampfstoß lassen sich sehr hartnäckige Falten ganz einfach entfernen.

Die Dampfstoß-Funktion kann nur bei Temperaturen zwischen ●● und MAX genutzt werden.

- 1 Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los (Abb. 9).

### Gezielter Dampfstoß durch die innovative Dampfspitze (nur bestimmte Typen)

Durch den gezielten Dampfstoß aus den verlängerten Austrittsdüsen der Dampfspitze wird der Dampf besser im ganzen Kleidungsstück verteilt. Die gezielte Dampfstoßfunktion kann nur bei Temperaturen zwischen ●● und MAX genutzt werden.

- 1 Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los (Abb. 10).

### Vertikaler Dampfstoß

Die Dampfstoß-Funktion kann auch bei senkrecht gehaltenem Bügeleisen eingesetzt werden. Diese Funktion eignet sich besonders zum Glätten hängender Kleidungsstücke, Vorhänge usw.

- 1 Halten Sie das Bügeleisen in senkrechter Position, drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los (Abb. 11).

Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen!

### Tropf-Stopp (nur bestimmte Typen)

Dieses Bügeleisen ist mit einer Tropfschutzfunktion versehen: Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Dampfproduktion automatisch gestoppt, damit kein Wasser aus der Bügelsohle tropft. Eventuell ist dabei ein Geräusch zu hören.

### Automatische Endabschaltung (nur bestimmte Typen)

Die Abschaltautomatik schaltet das Bügeleisen automatisch aus, wenn es eine Zeit lang nicht bewegt wurde.

- Die rote Anzeige (AUTO/OFF) der Temperaturanzeige blinkt, um anzuzeigen, dass sich das Bügeleisen automatisch ausgeschaltet hat (Abb. 6).

So heizt sich das Bügeleisen wieder auf:

- 1 Heben Sie das Bügeleisen an, und bewegen Sie es leicht.
- Die rote Anzeige (AUTO/OFF) erlischt.
- Wenn die Temperatur der Bügelsohle unter die eingestellte Bügeltemperatur abgesunken ist, leuchtet die gelbe Temperaturanzeige auf.
- 2 Wenn die gelbe Temperaturanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens aufleuchtet, warten Sie, bis sie wieder erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.

*Hinweis: Wenn die Temperaturanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens nicht aufleuchtet, hat die Bügelsohle noch die erforderliche Temperatur, und das Bügeleisen ist einsatzbereit.*

## Reinigung und Wartung

### Reinigung

- 1 Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- 2 Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel von der Bügelsohle.

Damit die Bügelsohle glatt bleibt, sollte sie nicht in Berührung mit Metallgegenständen kommen. Verwenden Sie zum Reinigen der Bügelsohle

## weder Scheuerschwämme noch Essig oder andere Chemikalien.

**3** Reinigen Sie den oberen Teil des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch.

**4** Spülen Sie den Wasserbehälter regelmäßig mit klarem Wasser aus, und leeren Sie ihn anschließend (Abb. 12).

### Double Active-Kalksystem (nur bestimmte Gerätetypen)

Das Double Active-Kalksystem besteht aus einer Anti-Kalk-Tablette im Wasserbehälter in Kombination mit der Calc-Clean-Funktion.

- Die Anti-Kalk-Tablette verhindert, dass Kalkablagerungen die Dampfaustrittsdüsen verstopfen. Diese Tablette ist dauerhaft aktiv und muss nicht ausgetauscht werden (Abb. 13).
- Mit der Calc-Clean-Funktion können die Kalkpartikel aus dem Bügeleisen entfernt werden.

### Calc-Clean-Funktion

Aktivieren Sie diese Funktion alle zwei Wochen, um das Bügeleisen zu entkalken. Wenn das Wasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist (d. h. es treten beim Bügeln Kalkpartikel aus der Bügelsohle aus), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie den Dampfgregler auf Position "0".
- Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX.

Geben Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel in den Wasserbehälter.

- Stellen Sie den Temperaturregler auf MAX.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
- Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Halten Sie die Calc-Clean-Taste gedrückt. Schwenken Sie das Bügeleisen leicht hin und her (Abb. 14).
- Es treten Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle aus. Verunreinigungen und Kalkpartikel werden, sofern vorhanden, herausgespült.
- Lassen Sie die Calc-Clean-Taste los, sobald der Wasserbehälter vollständig leer ist.
- Wiederholen Sie das Entkalken, wenn sich noch Kalkablagerungen im Bügeleisen befinden.

### Nach dem Entkalken

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, lassen Sie das Bügeleisen aufheizen und die Bügelsohle trocknen.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
- Führen Sie die Bügelsohle einige Male leicht über ein altes Tuch, um Wasserflecken von der Bügelsohle zu entfernen.
- Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen, bevor Sie es wegstellen.

### Aufbewahrung

- Stellen Sie den Dampfgregler auf Position 0, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- Legen Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung (Abb. 15).
- Bewahren Sie das Gerät aufrecht gestellt an einem sicheren und trockenen Ort auf.

### Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 16).

### Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)) oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung

(Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler.

### Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden, aber die Bügelsohle bleibt kalt.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Überprüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Steckdose.
	Der Temperaturregler ist auf MIN gestellt.	Stellen Sie den Temperaturregler auf die erforderliche Position.
Das Bügeleisen erzeugt keinen Dampf.	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Den Wasserbehälter füllen").
	Der Dampfgregler steht auf Position "0".	Stellen Sie den Dampfgregler auf eine Position zwischen 1 und 4 (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen", Abschnitt "Dampfbügeln").
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug bzw. die Tropf-Stopp-Funktion wurde aktiviert (nur bestimmte Typen).	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für das Dampfbügeln geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die gelbe Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
Wasser tropft beim Bügeln auf das Gewebe.	Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig zum Dampfbügeln.	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für das Dampfbügeln geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die gelbe Temperaturanzeige erlischt.
	Sie haben einen Zusatz in den Wasserbehälter gegeben.	Spülen Sie den Wasserbehälter aus. Verwenden Sie keine Zusatzmittel.
	Sie haben die Verschlusskappe der Einfüllöffnung nicht richtig geschlossen.	Drücken Sie auf die Verschlusskappe, bis sie hörbar einrastet.
Kalkpartikel und Verunreinigungen treten beim Bügeln aus der Bügelsohle aus.	Durch hartes Wasser bilden sich Kalkpartikel in der Bügelsohle.	Verwenden Sie einmal oder mehrmals die Calc-Clean-Funktion (siehe Kapitel "Reinigung und Wartung", Abschnitt "Calc-Clean-Funktion").
Die Temperaturanzeige blinkt rot (nur bestimmte Typen).	Die automatische Endabschaltung hat das Bügeleisen ausgeschaltet (siehe Kapitel "Produktmerkmale").	Bewegen Sie das Bügeleisen hin und her, um die Abschaltfunktion zu deaktivieren. Die rote Anzeige (AUTO/OFF) der Temperaturanzeige erlischt.
Wasser tropft von der Bügelsohle, nachdem das Bügeleisen abgekühlt ist oder weggestellt wurde (nur bestimmte Typen).	Das Bügeleisen wurde horizontal aufgestellt, während sich noch Wasser im Wasserbehälter befand.	Stellen Sie nach jedem Gebrauch den Dampfgregler auf "0", und leeren Sie den Wasserbehälter. Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht ab.
Das Bügeleisen gibt keinen Dampfstoß ab.	Sie haben die Dampfstoßfunktion zu oft innerhalb zu kurzer Zeit verwendet.	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagrecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen.
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug.	Wählen Sie eine Bügeltemperatur, die für die Dampfstoß-Funktion geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die gelbe Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion verwenden.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez vos produits sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

## Danger

- Ne plongez jamais le fer dans l'eau.

## Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé ou s'il est tombé et/ou si de l'eau s'en écoule.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.

## Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.
- La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez, remplissez ou videz le réservoir d'eau, et même si vous laissez le fer pour un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position 0, placez le fer à repasser sur le talon et débranchez l'appareil.
- Placez et utilisez toujours le fer à repasser sur une surface stable, plane et horizontale.
- Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

## Description générale (fig. 1)

- A** Spray
  - B** Orifice de remplissage avec couvercle
  - C** Bouton Effet pressing (☼)
  - D** Bouton spray (☼)
  - E** Commande de vapeur
  - F** Voyant de température orange (certains modèles uniquement : avec indicateur d'arrêt automatique rouge)
  - G** Bouton Calc-Clean
  - H** Thermostat
  - I** Cordon d'alimentation
  - J** Talon
  - K** Tablette anticalcaire (certains modèles uniquement)
  - L** Réservoir d'eau
- Non illustré : godet de remplissage

## Avant la première utilisation

- 1 Ôtez tout autocollant, film de protection ou feuille de plastique de la semelle (fig. 2).

## Avant utilisation

## Remplissage du réservoir

**Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.**

- 1 Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- 2 Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur) (fig. 3).
- 3 Ouvrez le bouchon de l'orifice de remplissage.
- 4 Inclinez le fer en arrière et utilisez le godet de remplissage pour remplir le réservoir avec de l'eau du robinet, jusqu'au niveau maximal. (fig. 4)  
Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indication MAX.
- 5 Fermez le bouchon de l'orifice de remplissage (clic).

## Réglage de la température

- 1 Posez le fer à repasser sur son talon.
- 2 Réglez la température de repassage recommandée en tournant le thermostat sur la position adéquate (fig. 5).

Consultez l'étiquette de lavage pour vérifier la température de repassage recommandée :

- ● pour les fibres synthétiques (par ex. acrylique, nylon, polyamide, polyester) ;
- ● pour la soie ;
- ●● pour la laine ;
- ●●● pour le coton et le lin.

Si vous ne connaissez pas la composition du tissu, repassez en commençant par la température la plus basse sur une partie interne de l'article et invisible de l'extérieur. Soie, laine et autres fibres synthétiques : repassez sur l'envers pour éviter de les lustrer. Évitez d'utiliser la fonction Spray pour ne pas faire de taches. Commencez toujours le repassage par les articles en fibres synthétiques nécessitant la température la plus basse.

- 3 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- Le voyant de température orange s'allume (fig. 6).
- 4 Une fois le voyant de température éteint, patientez un court instant avant de commencer à repasser. Le voyant de température s'allume de temps en temps pendant le repassage.

## Utilisation de l'appareil

*Remarque : Le fer peut fumer légèrement lors de la première utilisation. Ce phénomène est normal et cesse après un bref instant.*

## Repassage à la vapeur

- 1 Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2 Sélectionnez la température de repassage recommandée (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de la température »).
- 3 Sélectionnez le réglage vapeur de votre choix. Assurez-vous que ce réglage est approprié à la température de repassage choisie : (fig. 7)
  - 1 - 2 pour une vapeur modérée (réglage de température : ●● à ●●●)
  - 3 - 4 pour une vapeur maximale (réglages de température : ●●● à MAX)

*Remarque : Le fer commence à dégager de la vapeur dès que la température réglée est atteinte.*

*Remarque : Si la température de repassage sélectionnée est trop basse (MIN à ●●), de l'eau peut s'écouler de la semelle (voir le chapitre « Caractéristiques », section « Système antigoutte »).*

## Repassage sans vapeur

- 1 Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur) (fig. 3).
- 2 Sélectionnez la température de repassage recommandée (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglage de la température »).

## Caractéristiques

## Fonction Spray

Vous pouvez utiliser la fonction Spray quelle que soit la température afin d'humidifier l'article à repasser. L'élimination des faux plis est ainsi favorisée.

- 1 Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton du spray afin d'humidifier l'article à repasser (fig. 8).

## Effet pressing

Un jet de vapeur puissant est utile pour enlever les faux plis les plus tenaces.

La fonction Effet pressing peut être utilisée uniquement à des températures situées entre ●● et MAX.

- 1 Appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le (fig. 9).

## Jet de vapeur concentrée dégagé par la pointe vapeur (certains modèles uniquement)

Le jet de vapeur concentrée dégagé par les longs événements de la pointe vapeur améliore la distribution de la vapeur : vous pouvez ainsi atteindre les moindres recoins de vos vêtements. La fonction Effet pressing peut être utilisée uniquement à des températures situées entre ●● et MAX.

- 1 Appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le (fig. 10).

## Jet de vapeur vertical puissant

Vous pouvez également utiliser la fonction Effet pressing lorsque vous tenez le fer en position verticale. Cela peut s'avérer utile pour enlever les faux plis des vêtements sur cintre, des rideaux, etc.

- 1 Tenez le fer en position verticale et appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le (fig. 11).

**Ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur sur des personnes.**

## Système antigoutte (certains modèles uniquement)

Ce fer à repasser est doté d'un système antigoutte : en cas de température trop basse, la production de vapeur est interrompue afin d'éviter tout écoulement d'eau de la semelle. Le cas échéant, vous entendez un clic.

## Fonction d'arrêt automatique (certains modèles uniquement)

Cette fonction éteint automatiquement le fer s'il reste immobile pendant quelques temps.

- L'indicateur d'arrêt automatique rouge du voyant de température clignote pour indiquer que le fer est éteint par la fonction d'arrêt automatique (fig. 6).

Pour que le fer se réchauffe, procédez comme suit :

- 1 Prenez le fer en main et déplacez-le légèrement.
  - L'indicateur d'arrêt automatique rouge s'éteint.
  - Lorsque la température de la semelle est inférieure à la température de repassage réglée, le voyant orange s'allume.
- 2 Si le voyant de température orange s'allume juste après avoir repris le fer, attendez que celui-ci s'éteigne avant de commencer à repasser.

*Remarque : S'il reste éteint, la semelle est à bonne température. Vous pouvez commencer le repassage.*

## Nettoyage et entretien

## Nettoyage

- 1 Réglez la commande de vapeur sur la position 0, retirez la fiche de la prise murale et laissez refroidir le fer à repasser.
- 2 Ôtez les particules de calcaire et autres impuretés de la semelle au moyen d'un chiffon humide et d'un détergent (liquide) non-abrasif.

**Évitez le contact de la semelle avec tout objet métallique afin de ne pas l'endommager. N'utilisez jamais de tampons à récurer, vinaigre ou autres produits chimiques pour nettoyer la semelle.**

**3** Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.

**4** Rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau. Videz le réservoir après l'avoir rincé (fig. 12).

### Système anticalcaire double action (certains modèles uniquement)

Ce système est constitué d'une tablette anticalcaire située dans le réservoir et de la fonction Calc-Clean (anticalcaire).

- 1 La tablette anticalcaire empêche l'accumulation de dépôts sur les événements à vapeur. Elle agit de manière permanente et ne doit pas être remplacée (fig. 13).
- 2 La fonction Calc-Clean permet d'éliminer les particules de calcaire.

### Fonction Calc-Clean (anticalcaire)

Utilisez la fonction Calc-Clean toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très calcaire (par exemple si des particules de calcaire s'écoulent de la semelle pendant le repassage), n'hésitez pas à utiliser cette fonction plus souvent.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- 2** Réglez la commande de vapeur sur la position 0.
- 3** Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximal.

**Ne versez pas de vinaigre ou d'autres détartrants dans le réservoir d'eau.**

- 4** Réglez le thermostat sur la position MAX.
- 5** Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- 6** Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez l'appareil.
- 7** Tenez le fer au-dessus de l'évier, maintenez le bouton Calc-Clean enfoncé et secouez légèrement le fer (fig. 14).
  - ▶ De la vapeur et de l'eau bouillante sortent de la semelle. Les impuretés et particules sont évacuées en même temps.
- 8** Relâchez le bouton anticalcaire lorsque le réservoir est vide.
- 9** Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.

### Après le traitement anticalcaire

- 1** Rebranchez l'appareil sur la prise secteur et laissez le fer chauffer afin de sécher la semelle.
- 2** Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez l'appareil.
- 3** Repassez un morceau de tissu afin d'éliminer les dernières gouttes d'eau qui se sont formées sur la semelle, le cas échéant.
- 4** Laissez toujours refroidir le fer avant de le ranger.

### Rangement

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position 0, retirez la fiche de la prise murale et laissez refroidir le fer à repasser.
- 2** Enroulez le cordon d'alimentation sur le talon (fig. 15).
- 3** Posez le fer sur son talon et placez-le dans un endroit sûr et sec.

### Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 16).

### Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

### Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer à repasser est branché, mais la semelle reste froide.	Il s'agit d'un problème de branchement.  Le thermostat est réglé sur MIN.	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise secteur.  Réglez le thermostat sur la température requise.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.  La commande de vapeur est réglée sur la position 0.  La semelle n'est pas suffisamment chaude et/ou la fonction antigoutte a été activée (certains modèles uniquement).	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Remplissage du réservoir d'eau »).  Réglez la commande de vapeur sur une position entre 1 et 4 (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Repassage à la vapeur »).  Sélectionnez une température de repassage appropriée au repassage à la vapeur (●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température orange s'éteigne avant de commencer le repassage.
Des gouttes d'eau tombent sur le tissu lors du repassage.	Le thermostat a été réglé sur une température trop basse pour le repassage à la vapeur.	Sélectionnez une température de repassage appropriée au repassage à la vapeur (●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température orange s'éteigne.
	Vous avez ajouté un additif dans le réservoir d'eau.	Rincez le réservoir. À l'avenir, ne mettez plus d'additifs dans le réservoir.
	Vous n'avez pas fermé correctement le bouchon de l'orifice de remplissage.	Appuyez sur le bouchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
Des particules de calcaire et des impuretés s'écoulent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean (anticalcaire) une ou plusieurs fois (voir le chapitre « Nettoyage et entretien », section « Fonction Calc-Clean (anticalcaire) »).
Le voyant de température clignote en rouge (certains modèles uniquement).	La fonction d'arrêt automatique a éteint l'appareil (voir le chapitre « Caractéristiques »).	Remuez le fer doucement pour désactiver la fonction d'arrêt automatique. L'indicateur d'arrêt automatique rouge du voyant de température s'éteint.
Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle après que le fer a refroidi ou qu'il a été rangé (certains modèles uniquement).	Vous avez mis le fer en position horizontale alors que le réservoir d'eau n'était pas vide.	Réglez toujours la commande de vapeur sur la position 0 et videz le réservoir d'eau après utilisation. Rangez le fer sur son talon.
Le fer ne produit pas de jet de vapeur.	La fonction Effet pressing a été utilisée trop souvent pendant une courte période.	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Jet de vapeur.
	Le fer n'est pas suffisamment chaud.	Sélectionnez une température de repassage appropriée à la fonction Effet pressing (réglages de température ●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température orange s'éteigne avant d'utiliser la fonction Effet pressing.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Dompel het strijkijzer nooit in water.

### Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd is. Gebruik het apparaat ook niet meer als het is gevallen of als het lekt.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete zoolplaat van het strijkijzer.

### Let op

- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is.
- De zoolplaat van het strijkijzer kan zeer heet worden en bij aanraking brandwonden veroorzaken.
- Als u klaar bent met strijken, als u het strijkijzer schoonmaakt, als u bij het strijkijzer wegloopt (al is het maar even) en tijdens het vullen of legen van het waterreservoir, zet dan altijd de stoomregelaar op 0, plaats het strijkijzer op zijn achterkant en haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats en gebruik het strijkijzer altijd op een stabiele, vlakke en horizontale ondergrond.
- Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

### Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

### Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Sproeikop
  - B** Vulopening met klepje
  - C** Stoomstootknop (☼)
  - D** Sproeiknop (☼)
  - E** Stoomregelaar
  - F** Oranje temperatuurlampje (alleen bepaalde typen: met rode aanduiding voor automatische uitschakeling)
  - G** Calc-Clean-knop
  - H** Temperatuurregelaar
  - I** Netsnoer
  - J** Achterkant
  - K** Antikalktablet (alleen bepaalde typen)
  - L** Waterreservoir
- Niet afgebeeld: vulkannetje

### Voor het eerste gebruik

- 1 Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van de zoolplaat (fig. 2).

### Klaarmaken voor gebruik

#### Het waterreservoir vullen

Doe geen reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir.

- 1 Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is.
- 2 Zet de stoomregelaar op stand 0 (= geen stoom) (fig. 3).
- 3 Open het klepje van de vulopening.
- 4 Houd het strijkijzer achterover gekanteld en gebruik het vulkannetje om het waterreservoir tot aan het maximumniveau met kraanwater te vullen. (fig. 4)

Vul het waterreservoir nooit tot boven de MAX-aanduiding.

- 5 Sluit het klepje van de vulopening ('klik').

#### De temperatuur instellen

- 1 Zet het strijkijzer op zijn achterkant.
- 2 Stel de vereiste strijktemperatuur in door de temperatuurregelaar naar de juiste stand te draaien (fig. 5).

Raadpleeg het wasetiket van het te strijken artikel voor de juiste strijktemperatuur:

- ● voor synthetische stoffen (bijv. acryl, nylon, polyamide, polyester)
- ● voor zijde
- ●● voor wol
- ●●● voor katoen en linnen

Als u niet zeker weet van welk materiaal het artikel gemaakt is, probeer de gekozen strijktemperatuur dan eerst uit op een plek die niet zichtbaar is wanneer u het artikel draagt of gebruikt.

Zijde, wol en synthetische materialen: strijk de binnenkant van de stoffen om glimmende plekken te voorkomen. Gebruik de sproeifunctie niet, om vlekken te voorkomen. Strijk eerst de artikelen die op de laagste temperatuur gestreken moeten worden, zoals artikelen gemaakt van synthetische stoffen.

- 3 Steek de stekker in een geaard stopcontact.
  - ▶ Het oranje temperatuurlampje gaat aan (fig. 6).

- 4 Wanneer het temperatuurlampje is uitgegaan, wacht dan even voordat u begint te strijken.

Het temperatuurlampje gaat tijdens het strijken af en toe aan en uit.

### Het apparaat gebruiken

*Opmerking: Er kan wat rook uit het strijkijzer komen wanneer u het voor de eerste keer gebruikt. Dit houdt na korte tijd op.*

#### Stoomstrijken

- 1 Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir zit.
- 2 Stel de aanbevolen strijktemperatuur in (zie 'Temperatuur instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
- 3 Zet de stoomregelaar op de gewenste stand. Zorg ervoor dat de stoomstand geschikt is voor de ingestelde strijktemperatuur (fig. 7).
  - 1 - 2 voor matige stoom (temperatuurstand ●● tot ●●●)
  - 3 - 4 voor maximale stoom (temperatuurstand ●●● tot MAX)

*Opmerking: Het strijkijzer begint te stomen zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.*

*Opmerking: Als de ingestelde strijktemperatuur te laag is (MIN tot ●●), kan er water uit de zoolplaat druppelen (zie 'Druppelstop' in hoofdstuk 'Functies').*

#### Strijken zonder stoom

- 1 Zet de stoomregelaar op stand 0 (= geen stoom) (fig. 3).

- 2 Stel de aanbevolen strijktemperatuur in (zie 'Temperatuur instellen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').

### Functies

#### Sproeifunctie

U kunt de sproeifunctie bij elke temperatuur gebruiken om de stof te bevochtigen. Zo kunt u hardnekkige kreuken verwijderen.

- 1 Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir zit.
- 2 Druk een paar keer op de sproeiknop om de stof vochtig te maken (fig. 8).

#### Extra stoomstoot

Een krachtige stoomstoot helpt zeer hardnekkige kreuken te verwijderen.

De stoomstootfunctie kan alleen worden gebruikt bij strijktemperaturen tussen ●● en MAX.

- 1 Druk op de stoomstootknop en laat deze weer los (fig. 9).

#### Geconcentreerde stoomstoot uit de speciale Steam Tip (alleen bepaalde typen)

De geconcentreerde stoomstoot uit de langwerpige openingen in de Steam Tip zorgt ervoor dat de stoom beter tot in ieder deel van het kledingstuk doordringt. De geconcentreerde-stoomstootfunctie kan alleen worden gebruikt bij strijktemperaturen tussen ●● en MAX.

- 1 Druk op de stoomstootknop en laat deze weer los (fig. 10).

#### Verticale stoomstoot

U kunt de stoomstootfunctie ook gebruiken als u het strijkijzer verticaal houdt. Zo kunt u kreuken verwijderen uit hangende kleding, gordijnen enz.

- 1 Houd het strijkijzer verticaal, druk de stoomstootknop even in en laat deze daarna weer los (fig. 11).

#### Richt de stoom nooit op mensen.

#### Druppelstop (alleen bepaalde typen)

Dit strijkijzer is uitgerust met een druppelstopstelsel: het strijkijzer stopt automatisch met stomen wanneer de temperatuur te laag is, zodat er geen water uit de zoolplaat druppelt. Als dit systeem wordt ingeschakeld, hoort u mogelijk een geluidje.

#### Automatische uitschakelfunctie (alleen bepaalde typen)

De automatische uitschakelfunctie zorgt ervoor dat het strijkijzer automatisch wordt uitgeschakeld als u het strijkijzer een tijdje niet hebt bewogen.

- ▶ De rode aanduiding voor de automatische uitschakeling van het temperatuurlampje gaat knipperen om aan te geven dat de automatische uitschakelfunctie het strijkijzer heeft uitgeschakeld (fig. 6).

Om het strijkijzer weer te laten opwarmen:

- 1 Til het strijkijzer op of beweeg het even heen en weer
  - ▶ De rode aanduiding voor automatische uitschakeling gaat uit.
  - ▶ Als de temperatuur van de zoolplaat inmiddels lager is dan de ingestelde strijktemperatuur, gaat het oranje temperatuurlampje branden.
- 2 Gaat het oranje temperatuurlampje branden nadat u het strijkijzer heen en weer hebt bewogen, wacht dan totdat het lampje is uitgegaan voordat u begint te strijken.

*Opmerking: Gaat het oranje temperatuurlampje niet branden nadat u het strijkijzer heen en weer hebt bewogen, dan heeft de zoolplaat nog de juiste temperatuur en is het strijkijzer klaar voor gebruik.*

### Schoonmaken en onderhoud

#### Schoonmaken

- 1 Zet de stoomregelaar op stand 0, haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.
- 2 Veeg schilfertjes en andere verontreinigingen van de zoolplaat met een vochtige doek en een niet-schurend (vloeibaar) schoonmaakmiddel.



**Houd de zoolplaat glad door te voorkomen dat deze hard in aanraking komt met metalen voorwerpen. Gebruik nooit een schuur spons, azijn of andere chemicaliën om de zoolplaat te reinigen.**

**3** Maak de bovenkant van het strijkijzer schoon met een vochtige doek.

**4** Spoel het waterreservoir regelmatig schoon met water. Leeg het waterreservoir nadat u het hebt schoongespoeld (fig. 12).

#### Double-Active Calc-systeem (alleen bepaalde typen)

Het Double-Active Calc-systeem bestaat uit een antikalktablet in het waterreservoir gecombineerd met de Calc-Clean-functie.

- 1 De antikalktablet voorkomt dat kalk de stoomgaatjes verstopt. De tablet is voortdurend actief en hoeft niet te worden vervangen (fig. 13).
- 2 De Calc-Clean-functie verwijdert de kalkdeeltjes uit het strijkijzer.

#### Calc-Clean-functie

Gebruik de Calc-Clean-functie om de twee weken. Als het water in uw woongebied erg hard is (d.w.z. wanneer er tijdens het strijken schilfertjes uit de zoolplaat komen), moet u de Calc-Clean-functie vaker gebruiken.

- 1** Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is.
- 2** Zet de stoomregelaar op stand 0.
- 3** Vul het waterreservoir tot aan het maximumniveau.

**Giet geen azijn of andere ontkalkingsmiddelen in het waterreservoir.**

**4** Zet de temperatuurregelaar op MAX.

**5** Steek de stekker in een geaard stopcontact.

**6** Haal de stekker uit het stopcontact nadat het temperatuurlampje is uitgegaan.

**7** Houd het strijkijzer boven de gootsteen, houd de Calc-Clean-knop ingedrukt en schud het strijkijzer voorzichtig heen en weer (fig. 14).

**8** Er komt stoom en kokend water uit de zoolplaat. Schilfertjes en verontreinigingen, voor zover aanwezig, worden uit het strijkijzer weggespoeld.

**9** Laat de Calc-Clean-knop los zodra al het water in het reservoir is opgebruikt.

**10** Gebruik de Calc-Clean-functie nogmaals als het strijkijzer nog steeds veel verontreinigingen bevat.

#### Na het gebruik van de Calc-Clean-functie

**1** Steek de stekker weer in het stopcontact en laat het strijkijzer opwarmen om de zoolplaat te laten drogen.

**2** Haal de stekker uit het stopcontact nadat het temperatuurlampje is uitgegaan.

**3** Beweeg het strijkijzer voorzichtig over een schone oude lap om eventuele watervlekken van de zoolplaat te verwijderen.

**4** Laat het strijkijzer afkoelen voordat u het opbergt.

#### Opbergen

**1** Zet de stoomregelaar op stand 0, haal de stekker uit het stopcontact en laat het strijkijzer afkoelen.

**2** Wind het snoer rond de snoerhaspel (fig. 15).

**3** Berg het strijkijzer op door het op zijn achterkant op een veilige en droge plaats neer te zetten.

#### Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 16).

#### Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website ([www.philips.nl](http://www.philips.nl)), of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

#### Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stekker zit in het stopcontact, maar de zoolplaat blijft koud.	Er is een aansluitprobleem.	Controleer het netsnoer, de stekker en het stopcontact.
	De temperatuurregelaar staat op MIN.	Zet de temperatuurregelaar in de vereiste stand.
Het strijkijzer produceert geen stoom.	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir (zie 'Het waterreservoir vullen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
	De stoomregelaar staat op stand 0.	Zet de stoomregelaar op een stand tussen 1 en 4 (zie 'Stoomstrijken' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
	De zoolplaat is niet warm genoeg en/of de druppelstopfunctie is geactiveerd (alleen bepaalde typen).	Stel een strijktemperatuur in die geschikt is voor stoomstrijken (●● tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het oranje temperatuurlampje is uitgegaan voordat u gaat strijken.
Er vallen druppeltjes water op de stof tijdens het strijken.	De temperatuurregelaar staat op een temperatuur die te laag is voor stoomstrijken.	Stel een strijktemperatuur in die geschikt is voor stoomstrijken (temperatuurstand ●● tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het oranje temperatuurlampje is uitgegaan.
	U hebt een additief in het waterreservoir gedaan.	Spoel het waterreservoir schoon en doe geen additief meer in het waterreservoir.
	U hebt het klepje van de vulopening niet goed gesloten.	Druk op het klepje tot u een klik hoort.
Er komen schilfertjes en verontreinigingen uit de zoolplaat tijdens het strijken.	Hard water vormt schilfertjes binnenin de zoolplaat.	Gebruik de Calc-Clean-functie een of meerdere keren (zie 'De Calc-Clean-functie' in hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').
Het temperatuurlampje knippert rood (alleen bepaalde typen).	De automatische uitschakelfunctie heeft het strijkijzer uitgeschakeld (zie hoofdstuk 'Functies').	Beweeg het strijkijzer even heen en weer om de automatische uitschakelfunctie te deactiveren. De rode aanduiding voor de automatische uitschakeling van het temperatuurlampje gaat uit.
Er druppelt water uit de zoolplaat nadat het strijkijzer is afgekoeld of is opgeborgen (alleen bepaalde typen).	U hebt het strijkijzer horizontaal neergezet terwijl er nog water in het waterreservoir zat.	Zet de stoomregelaar na gebruik op stand 0 en leeg het waterreservoir. Berg het strijkijzer op zijn achterkant op.
Het strijkijzer produceert geen stoomstoot.	U hebt de stoomstootfunctie te vaak achter elkaar gebruikt.	Ga verder met strijken, met het apparaat in horizontale stand, en wacht een tijdje voordat u de stoomstootfunctie opnieuw gebruikt.
	Het strijkijzer is niet heet genoeg.	Stel een strijktemperatuur in waarbij u de stoomstootfunctie kunt gebruiken (temperatuurstand ●● tot MAX). Plaats het strijkijzer op zijn achterkant en wacht tot het oranje temperatuurlampje is uitgegaan voordat u de stoomstootfunctie gebruikt.